



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA DIGITALNO PREOBRAZBO

Davčna ulica 1, 1000 Ljubljana

T: +386 1 555 58 00

E: gp.mdp@gov.si

www.mdp.gov.si

Številka: 510-20/2025-3150-42

Ljubljana, 19. 9. 2025

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE
Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Informacija o udeležbi ministrice za digitalno preobrazbo mag. Ksenije Klampfer na forumu Digital Bridge 2025, Astana, Kazahstan in o nameravanem podpisu Memoranduma o sodelovanju med Ministrstvom za digitalno preobrazbo Republike Slovenije in Ministrstvom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan o sodelovanju na področju informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT) – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi desetega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18-ZKZaš) in šestega odstavka 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17, 163/22 in 57/25 – ZF) je Vlada Republike Slovenije na ... seji ... pod točko ... sprejela naslednji

SKLEP

1. Vlada Republike Slovenije je sprejela informacijo o udeležbi ministrice za digitalno preobrazbo mag. Ksenije Klampfer na forumu Digital Bridge 2025, ki bo 2. in 3. oktobra 2025 v Astani v Kazahstanu in se seznanila z nameranim podpisom Memoranduma o sodelovanju med Ministrstvom za digitalno preobrazbo Republike Slovenije in Ministrstvom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan o sodelovanju na področju informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT).
2. Vlada Republike Slovenije je imenovala delegacijo Republike Slovenije v naslednji sestavi:
 - mag. Ksenija Klampfer, ministrica za digitalno preobrazbo, vodja delegacije
 - dr. Aida Kamišalić Latifić, državna sekretarka, Ministrstvo za digitalno preobrazbo, članica delegacije
 - Ana Čepar, vodja kabineta, Ministrstvo za digitalno preobrazbo, članica delegacije
 - mag. Klaudija Koražija, vodja Službe za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za digitalno preobrazbo, članica delegacije

Barbara Kolenko Helbl
GENERALNA SEKRETARKA

Sklep prejmejo:

- Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije
- Ministrstvo za digitalno preobrazbo Republike Slovenije
- Urad Vlade Republike Slovenije za komuniciranje

2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:		
/		
3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:		
- mag. Ksenija Klampfer, ministrica za digitalno preobrazbo - mag. Klaudija Koražija, vodja Službe za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za digitalno preobrazbo		
3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:		
/		
4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:		
/		
5. Kratek povzetek gradiva:		
Ministrica za digitalno preobrazbo mag. Ksenija Klampfer se bo z delegacijo, na povabilo ministra za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan Žaslana Madijeva, 2. in 3. oktobra 2025 udeležila foruma Digital Bridge 2025, ki poteka v glavnem mestu Kazahstana. Na forumu bo ministrica Klampfer imela uvodni nagovor, državna sekretarka Kamišalić Latifić pa bo nastopila v razpravi kot ena izmed govorcev. Ob robu foruma bo ministrica podpisala Memorandum o sodelovanju med Ministrstvom za digitalno preobrazbo Republike Slovenije in Ministrstvom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan na področju informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT) ter se srečala z ministrom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Žaslanom Madijevim. V okviru obiska bo ministrica obiskala pomembnejša kazahstanska podjetja in institucije s področja digitalne preobrazbe. Srečanje bo potekalo z namenom krepitev sodelovanja med Republiko Slovenijo in Republiko Kazahstan.		
6. Presoja posledic za:		
a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: - nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja - razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna - razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij	NE
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:		
/		

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
II. Finančne posledice za državni proračun				
II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)		Znesek za t + 1	
SKUPAJ				
OBRAZLOŽITEV:				
I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):				
– prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov, – odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov, – obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma				

projektih sprejetih proračunov.

II. Finančne posledice za državni proračun

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:

Kratka obrazložitev

Stroški udeležbe delegacije vključujejo stroške službene poti (letalske karte, nastanitve, dnevnice in prevoz) in ne presegajo 40.000 EUR.

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na: - pristojnosti občin, - delovanje občin, - financiranje občin.	NE
Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje: – Skupnosti občin Slovenije SOS: NE – Združenju občin Slovenije ZOS: NE – Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani: – v celoti, – večinoma, – delno, – niso bili upoštevani. Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.	

9. Predstavitev sodelovanja javnosti:	
Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:	NE
(Če je odgovor NE, navedite, zakaj ni bilo objavljeno.)	
Skladno s sedmim odstavkom 9. člena Poslovnika Vlade Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 43/01, 23/02 – popr., 54/03, 103/03, 114/04, 26/06, 21/07, 32/10, 73/10, 95/11, 64/12, 10/14 in 164/20) sodelovanje javnosti pri sprejemu predloga sklepa ni potrebno.	
10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:	NE
11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:	NE
mag. Ksenija Klampfer MINISTRICA	

Priloga: Memorandum o sodelovanju med Ministrstvom za digitalno preobrazbo Republike Slovenije in Ministrstvom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan na področju informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT)

Na podlagi desetega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18-ZKZaš) in šestega odstavka 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17, 163/22 in 57/25 – ZF) je Vlada Republike Slovenije na ... seji ... pod točko ... sprejela naslednji

SKLEP

1. Vlada Republike Slovenije je sprejela informacijo o udeležbi ministrice za digitalno preobrazbo mag. Ksenije Klampfer na forumu Digital Bridge 2025, ki bo 2. in 3. oktobra 2025 v Astani v Kazahstanu in se seznanila z nameranim podpisom Memoranduma o sodelovanju med Ministrstvom za digitalno preobrazbo Republike Slovenije in Ministrstvom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan na področju informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT).
2. Vlada Republike Slovenije je imenovala delegacijo Republike Slovenije v naslednji sestavi:
 - mag. Ksenija Klampfer, ministrica za digitalno preobrazbo, vodja delegacije
 - dr. Aida Kamišalić Latifić, državna sekretarka, Ministrstvo za digitalno preobrazbo, članica delegacije
 - Ana Čepar, vodja kabineta, Ministrstvo za digitalno preobrazbo, članica delegacije
 - mag. Klaudija Koražija, vodja Službe za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za digitalno preobrazbo, članica delegacije

Barbara Kolenko Helbl
GENERALNA SEKRETARKA

Sklep prejmejo:

- Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije
- Ministrstvo za digitalno preobrazbo Republike Slovenije
- Urad Vlade Republike Slovenije za komuniciranje

Informacija o udeležbi ministrice za digitalno preobrazbo mag. Ksenije Klampfer na forumu Digital Bridge 2025, Astana, Kazahstan in o nameravanem podpisu Memoranduma o sodelovanju med Ministrstvom za digitalno preobrazbo Republike Slovenije in Ministrstvom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan o sodelovanju na področju informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT)

1. Namen in program obiska

Ministrica za digitalno preobrazbo mag. Ksenija Klampfer se bo z delegacijo, na povabilo ministra za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan Žaslana Madijeva, 2. in 3. oktobra 2025 udeležila mednarodnega foruma Digital Bridge 2025, ki poteka v glavnem mestu Kazahstana. Na forumu bo ministrica Klampfer imela uvodni nagovor, državna sekretarka Kamišalić Latifić pa bo nastopila v razpravi kot ena izmed govorcev. Ob robu foruma bo ministrica podpisala Memorandum o sodelovanju med Ministrstvom za digitalno preobrazbo Republike Slovenije in Ministrstvom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan na področju informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT) ter se srečala z ministrom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Žaslanom Madijevim. V okviru obiska bo ministrica obiskala pomembnejša kazahstanska podjetja in institucije s področja digitalne preobrazbe. Srečanje bo potekalo z namenom krepitve sodelovanja med Republiko Slovenijo in Republiko Kazahstan.

2. Stališče Republike Slovenije

Ministrica mag. Ksenija Klampfer se bo 2. in 3. 2025 mudila v Astani, kjer se bo udeležila Digital Bridge 2025, enega največjih in najpomembnejših mednarodnih forumov v Srednji Aziji, posvečenega digitalnim tehnologijam, umetni inteligenci in zagonskim podjetjem. Dogodek bo potekal v mednarodnem razstavnem centru EXPO. Letošnja osrednja tema foruma je Generativni narod, ki odraža strateško vizijo Kazahstana, da se iz porabnika tehnologij prelevi v razvijalca, izvoznika in vodilnega akterja na področju umetne inteligence. Cilj je spodbujanje razvoja lokalnih tehnoloških rešitev, naložb v človeški kapital in izgradnja gospodarstva, temelječega na znanju.

Digital Bridge 2025 združuje tehnološke podjetnike, vladne predstavnike, vlagatelje in zagonska podjetja z vsega sveta. V preteklih letih je forum privabil preko 67.000 udeležencev iz več kot 100 držav, kar Astano utrjuje kot ključno tehnološko središče v evrazijski regiji.

V sklopu foruma so predvideni številni ključni dogodki in dejavnosti, med drugim otvoritev Mednarodnega centra za umetno inteligenco (alem.ai), ki bo služil kot središče za raziskave, mednarodno sodelovanje in podporo zagonskim podjetjem na področju umetne inteligence. Prav tako bo potekalo tekmovanje za inovativne ideje, kjer bodo učenci, študenti, znanstveniki in zagonska podjetja predstavili svoje projekte, povezane z umetno inteligenco. Poleg omenjenih dogodkov bo forum ponudil obsežen konferenčni program s številnimi razpravami, delavnicami in predstavitvami.

Ministrica mag. Klampfer bo imela uvodni nagovor na temo krepitve učinkovitosti javne uprave in konkurenčnosti gospodarstva s pomočjo digitalne preobrazbe, v katerem bo poudarila, da so digitalne inovacije ključne za preoblikovanje javnega sektorja, saj omogočajo boljše storitve za državljane, večjo učinkovitost in transparentnost. Za spodbujanje gospodarske konkurenčnosti je nujna digitalna preobrazba, ki vključuje naložbe v digitalne infrastrukture, podatkovne ekosisteme ter razvoj digitalnih veščin. Uspeh bo možen le s sodelovanjem med javnim in zasebnim sektorjem, pametnimi regulativnimi okviri in vključujočimi politikami, ki bodo podpirale inovacije in

trajnostni razvoj. V nagovoru bo predstavila tudi dosežke in aktivnosti Slovenije pri uvajanju digitalnih tehnologij v javno upravo ter v podjetja.

Državna sekretarka dr. Aida Kamišalić Latifić bo nastopila v razpravi o evropskem modelu razvoja umetne inteligence. V svojem nastopu bo poudarila, da v Sloveniji podpiramo vizijo EU, da postane vodilna na področju zanesljive in na človeka osredotočene umetne inteligence, kar zahteva strateške naložbe, usklajene politike ter močno raziskovalno in regulativno podporo. Med ključnimi pobudami, ki pospešujejo razvoj umetne inteligence v EU, bo izpostavila Tovarne umetne inteligence, program InvestAI ter superračunalniško mrežo EuroHPC. K tem prizadevanjem bo pomembno prispevala tudi Slovenija z novo generacijo superračunalnika in lastno Tovarno umetne inteligence. Za uspeh evropskega modela pa so, kot bo poudarila, nujna še močna javno-zasebna partnerstva, usklajeni regulativni okviri, učinkovit nadzor nad podatki ter razvoj znanj in spretnosti na vseh ravneh.

Tako ministrica mag. Klampfer kot državna sekretarka dr. Kamišalić Latifić bosta v nastopu poudarili pomen prenosa dobrih praks, izmenjave znanj in okrepitve sodelovanja z Republiko Kazahstan, ki z izredno hitrim razvojem postaja vzor številnim državam na področju digitalizacije.

V sklopu foruma se bo ministrica mag. Klampfer srečala z ministrom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Žaslanom Madijevim, s katerim bosta govorila o možnostih krepitve sodelovanja ter izmenjave znanj med obema državama.

V okviru obiska bo ministrica podpisala Memorandum o sodelovanju med Ministrstvom za digitalno preobrazbo Republike Slovenije in Ministrstvom za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan na področju informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT).

Memorandum je pravno nezavezujoč mednarodni akt iz desetega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah, ki ne ustvarja pravic in obveznosti po mednarodnem pravu in nobenih pravno zavezujočih obveznosti med podpisnikoma.

Izvedba memoranduma je v pristojnosti obeh ministrstev v skladu z njuno nacionalno in mednarodno zakonodajo ter glede na njune proračunske zmogljivosti. Sporazum ne vpliva na obstoječe ali prihodnje dogovore med podpisnikoma.

Podpisnika bosta na podlagi memoranduma na področju digitalne preobrazbe izvajala naslednje aktivnosti:

- izmenjava najboljših praks na področjih e-uprave, e-zdravja, e-izobraževanja in drugih digitalnih javnih storitev;
- spodbujanje inovacij, podjetništva ter razvoja zagonskih in malih ter srednje velikih podjetij v sektorju digitalnih tehnologij;
- sodelovanje pri programih za krepitev človeškega kapitala, zlasti z usposabljanjem mladih talentov na področju novih tehnologij;
- izmenjava izkušenj in dobrih praks na področjih umetne inteligence, analize velepodatkov, visokozmogljivega računalništva ter interneta stvari;
- sodelovanje na področju digitalnih tehnologij, povezanih z razvojem in proizvodnjo elektronskih sistemov;
- krepitev sodelovanja med tehnološkimi parki in akademskimi institucijami obeh držav na področju informacijsko-komunikacijskih tehnologij za napredno usposabljanje strokovnjakov.

Za učinkovito usklajevanje sodelovanja bo ustanovljena Skupna delovna skupina za digitalne tehnologije, v kateri bodo sodelovali predstavniki obeh ministrstev, drugi relevantni deležniki ter predstavniki zasebnega sektorja.

V okviru obiska bo ministrica obiskala pomembnejša kazahstanska podjetja in institucije s področja digitalne preobrazbe, med drugim tudi Mednarodni center za umetno inteligenco (alem.ai).

3. Delegacija Republike Slovenije

Delegacijo Republike Slovenije sestavljajo:

- mag. Ksenija Klampfer, ministrica za digitalno preobrazbo, vodja delegacije
- dr. Aida Kamišalić Latifić, državna sekretarka, Ministrstvo za digitalno preobrazbo, članica delegacije
- Ana Čepar, vodja kabineta, Ministrstvo za digitalno preobrazbo, članica delegacije
- mag. Klaudija Koražija, vodja Službe za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za digitalno preobrazbo, članica delegacije

MEMORANDUM O SODELOVANJU
MED MINISTRSTVOM ZA DIGITALNO PREOBRAZBO REPUBLIKE SLOVENIJE
IN
MINISTRSTVOM ZA DIGITALNI RAZVOJ, INOVACIJE
IN VESOLJSKO INDUSTRIJO REPUBLIKE KAZAHSTAN
NA PODROČJU INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE (IKT)

Ministrstvo za digitalno preobrazbo Republike Slovenije in Ministrstvo za digitalni razvoj, inovacije in vesoljsko industrijo Republike Kazahstan (v nadaljnjem besedilu posamezno imenovana »podpisnik« in skupaj »podpisnika«);

KER želita podpisnika poglobiti in razširiti dvostransko sodelovanje na področju digitalnih tehnologij;

OB PRIZNAVANJU, da je mednarodno sodelovanje najboljši način za okrepitev prednosti držav na področju digitalnih tehnologij;

OB UPOŠTEVANJU tradicionalnih dolgoletnih gospodarskih odnosov med Republiko Slovenijo in Republiko Kazahstan;

V PREPRIČANJU, da to sodelovanje služi skupnim interesom podpisnikov;

dogovorila:

1. razdelek
Osnovna načela

Podpisnika potrjujeta svojo namero, da bosta spodbujala tesnejše sodelovanje in izmenjavo informacij v zvezi s sektorjem informacijske tehnologije in v skladu z nacionalno zakonodajo svojih držav in tem memorandumom na podlagi enakopravnosti, vzajemnega sodelovanja in medsebojne koristi.

2. razdelek
Področja sodelovanja

Podpisnika nameravata sodelovati na naslednjih področjih:

- a) izmenjava izkušenj pri uporabi digitalnih tehnologij za obravnavanje, analizo in reševanje nacionalnih izzivov ter uporaba najprimernejših tehnologij za razvoj in pilotno izvajanje inovativnih rešitev na ključnih področjih uporabe;
- b) krepitev sodelovanja na področju e-uprave, pametne infrastrukture, e-zdravja, elektronskega izvajanja javnih storitev, vključno z e-učenjem in drugimi, prek izmenjave najboljših praks, sodelovanja na konferencah, študijskih obiskih in izmenjave strokovnjakov;
- c) sodelovanje in izmenjava najboljših praks na področju razvoja industrije digitalnih tehnologij v povezavi z malimi in srednjimi podjetji (MSP) ter spodbujanje inovacij, zagonskih podjetij in podjetništva;

- d) izmenjava najboljših praks za programe razvoja človeških zmogljivosti in sodelovanje pri preusposabljanju in izpopolnjevanju mladih talentov na področju novih in naprednih tehnologij;
- e) izmenjava izkušenj in najboljših praks za spodbujanje sodelovanja na področju naprednih tehnologij, kot so umetna inteligenca, analiza velikih podatkov, visoko zmogljivo računalništvo, internet stvari itd.;
- f) sodelovanje na področju oblikovanja elektronskih sistemov in proizvodnje, povezane z digitalnimi tehnologijami, za nadaljnjo spodbujanje inovativne elektronske proizvodnje, vključno z elektroniko za obnovljive vire energije, industrijo močnostne elektronike itd.;
- g) spodbujanje priložnosti za sodelovanje, npr. med IT-parki, IT-akademijami in IT-subjekti obeh držav, za izvajanje naprednega usposabljanja strokovnjakov informacijske tehnologije na podlagi pametnih programov in inovativnih sistemskih metod;
- h) organiziranje medsebojnih posvetovanj med podpisnikoma o pospeševanju programov za zagonska podjetja, ki nameravajo spodbujati poslovno IT okolje; in
- i) druga področja, o katerih se podpisnika pisno skupaj dogovorita.

3. razdelek Kritje stroškov

Vse dejavnosti sodelovanja v okviru tega memoranduma bodo odvisne od razpoložljivosti sredstev in drugih virov obeh podpisnikov. Če ni drugače pisno dogovorjeno, vsak podpisnik krije svoje stroške v zvezi s pripravo zgoraj navedenega sodelovanja.

4. razdelek Uporaba in spremljanje

1. Podpisnika bosta ustanovila skupno delovno skupino za digitalne tehnologije (DSDT), ki bo sestavljena iz predstavnikov podpisnikov, drugih zadevnih vladnih agencij, zainteresiranih strani in predstavnikov zasebnega sektorja obeh držav, pod vodstvom podpisnikov.
2. DSDT bo opredelila načine in mehanizme za določanje in izvajanje sporazumno dogovorjenih dejavnosti po tem memorandumu, vključno z vidiki, povezanimi z izvedljivostjo, financiranjem in mehanizmi poročanja.
3. Vsak podpisnik bo imenoval uradnika, ki bo usklajeval vsa vprašanja v zvezi z izvajanjem vidikov sodelovanja, opisanih v tem razdelku.
4. DSDT se namerava fizično sestati vsaj enkrat letno, pri čemer se bosta o kraju srečanja podpisnika med seboj dogovorila.
5. Podpisnika imata pravico skleniti sporazume z drugimi pravnimi subjekti, ki so po vsebini, področju uporabe in pogojih podobni. Podpisnika imata popolno svobodo pri izbiri partnerjev za svoje dejavnosti.

5. razdelek Komunikacija

Komunikacija in sodelovanje med podpisnikoma poteka v pisni obliki in prek kontaktnih točk, ki jih določita podpisnika. Če se podatki o kontaktni točki spremenijo, zadevni podpisnik o tem obvesti drugega podpisnika.

6. razdelek
Pravice intelektualne lastnine in zaupnost

Podpisnika nameravata spoštovati zaupnost informacij, ki jih ni mogoče razkriti, ter varovati pravice intelektualne lastnine ter druge legitimne pravice in interese podpisnikov.

7. razdelek
Reševanje nesoglasij

Nesoglasja med podpisnikoma v zvezi z razlago ali uporabo tega memoranduma se rešujejo sporazumno z neposrednimi posvetovanji med podpisnikoma.

8. razdelek
Začetek učinkovanja, trajanje, spremembe in prekinitve

1. Memorandum začne učinkovati z dnem podpisa.
2. Memorandum učinkuje pet (5) let in se samodejno podaljšuje za nadaljnja petletna (5) obdobja, razen če ga eden od podpisnikov pisno obvesti drugega podpisnika o svoji nameri, da ga prekine, vsaj tri (3) mesece pred datumom prekinitve.
3. Ta memorandum se lahko kadar koli spremeni s pisnim soglasjem podpisnikov.
4. Ta memorandum ni mednarodni sporazum in za podpisnika in njuni državi ne ustvarja nobenih pravno zavezujočih pravic in obveznosti po mednarodnem pravu.

Podpisano v _____ 2025 v dveh izvirnikih v slovenskem, kazaškem in angleškem jeziku, pri čemer so vsa besedila enakovredna. V primeru neskladja med besedili, se podpisnika sklicujeta na besedilo v angleškem jeziku.

Za Ministrstvo za digitalno preobrazbo
Republike Slovenije

Za Ministrstvo za digitalni razvoj, inovacije in
vesoljsko industrijo Republike Kazahstan

Ksenija Klampfer

Žaslan Madijev

ministrica za digitalno preobrazbo
Republike Slovenije

minister za digitalni razvoj, inovacije in
vesoljsko industrijo Republike Kazahstan

MEMORANDUM OF COOPERATION
BETWEEN
THE MINISTRY OF DIGITAL TRANSFORMATION
OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA
AND
THE MINISTRY OF DIGITAL DEVELOPMENT, INNOVATIONS
AND AEROSPACE INDUSTRY OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
IN THE FIELD OF INFORMATION AND COMMUNICATIONS TECHNOLOGY (ICT)

The Ministry of Digital Transformation of the Republic of Slovenia and the Ministry of Digital Development, Innovations and Aerospace Industry of the Republic of Kazakhstan (hereinafter referred to separately as "*Signatory*" and jointly as "*Signatories*");

Whereas, the Signatories desire to deepen and expand bilateral cooperation in the fields of digital technologies;

Recognizing that international cooperation is the best way to enhance the strengths of countries in areas of digital technologies;

Taking into account traditional longstanding economic relations between the Republic of Kazakhstan and the Republic of Slovenia;

Believing that this cooperation serves the mutual interests of the Signatories;

Have reached the following understanding:

Section 1
Basic Principles

The Signatories hereby confirm their intention to promote closer cooperation and the exchange of information pertaining to the IT sector in accordance with the national legislation of their countries and this Memorandum on the basis of equality, cooperation reciprocity and mutual benefit.

Section 2
Areas of Cooperation

The Signatories intend to cooperate in the following areas:

- a) Share experiences in the use of digital technologies for addressing, analysing and solving national challenges, and use the most appropriate technologies to develop and pilot innovative solutions in key application domains;
- b) Enhance cooperation in the area of e-Governance, smart infrastructure, e-Health, e-Public Services Delivery including e-learning and others through sharing of best practices, participation in conferences, study visits and exchange of experts;
- c) Cooperation and sharing of best practices in digital technologies industry development with regards to Small and Medium Enterprises (SMEs) and encourage innovation, startups and entrepreneurship;

- d) Share best practices for Human Capacity Development programs implemented and collaborate to re-skill and up-skill young talents in the areas of new and emerging technologies;
- e) Share experiences and best practices to foster collaboration in the field of emerging technologies such as AI, Big Data Analytics, High Performance Computing, Internet of Things, etc.;
- f) Cooperate in the field of electronics systems design and manufacturing related digital technologies to further innovation led electronic manufacturing including electronics of renewable energies, power electronics industries etc.;
- g) Facilitate collaboration opportunities, e.g., between IT-Parks, IT-academies and IT-entities of both countries to implement advanced training of IT-specialists based on smart programs and innovative system methods;
- h) Arrange mutual consultations between the Signatories about accelerating programs for startups continuously which intend to promote a business IT-sphere; and
- i) Other areas as jointly accepted in writing by the Signatories.

Section 3 Coverage of Cost

All cooperative activities under this Memorandum will be subject to the availability of funds and other resources of both Signatories. Unless otherwise agreed in writing, each Signatory will bear its own expenses in connection with the preparation of the aforementioned cooperation.

Section 4 Application and Follow-Up

1. The Signatories will establish a Digital Technologies Joint Working Group (DTJWG), which comprises representatives of the Signatories, other relevant Government agencies, stakeholders, and private sector representatives of both countries, under the direction of the Signatories.
2. The DTJWG will define modalities and mechanisms for identifying and implementing mutually agreed activities carried out under this Memorandum, including aspects related to feasibility, funding and reporting mechanisms.
3. Each Signatory will designate an officer to coordinate all issues related to the implementation of the cooperation aspects described in this section.
4. The DTJWG intends to meet physically at least once in a year, the meeting location will be exchanged respectively between the Signatories.
5. The Signatories have the right to enter into agreements similar in subject, scope and terms with other legal entities. The Signatories enjoy full freedom of choice of counterparties in their activities.

Section 5 Communication

Communication, cooperative activities between the Signatories will be in writing and through the designated contact points identified by the Signatories. If details of the contact point are changed, the concerned Signatory will notify the other Signatory about such changes.

Section 6
Intellectual Property Rights and Confidentiality

The Signatories intend to respect confidentiality of non-dis-closable information and protecting the intellectual property rights and other legitimate rights and interests of the Signatories.

Section 7
Settlement of Differences

Any differences between the Signatories concerning the interpretation or application of this Memorandum will be settled amicably through direct consultations between the Signatories.

Section 8
Entry into Effect, Duration, Modifications and Discontinuation

1. This Memorandum enters into effect on the date of signature.
2. This Memorandum will remain in effect for a period of 5 years and will be automatically renewed for successive 5-year periods, unless either Signatory notifies the other in writing of its intention to discontinue it, at least three (3) months before the date of its discontinuation.
3. This Memorandum may be modified at anytime by the mutual written consent of both Signatories.
4. This Memorandum is not an international agreement, and it does not create for the Signatories and their States any legally binding rights and obligations under International Law.

Signed in _____ on _____ 2025 in two original copies, in the Slovenian, Kazakh, and English languages, all texts are equally authoritative. In case of discrepancy between the texts, the Signatories will refer to the text in English.

For the Ministry of Digital Transformation of
the Republic of Slovenia

For the Ministry of Digital Development,
Innovations and Aerospace Industry of
the Republic of Kazakhstan

Ksenija Klampfer

Zhaslan Madiyev

Minister of Digital Transformation of the
Republic of Slovenia

Minister of Digital Development, Innovations
and Aerospace Industry of the
Republic of Kazakhstan